

AITA LARRAKOETXEA'RI

P. 2

UME ERBESTERATUAKAZ

Aurretiaz adierazota egoan lez, joan zan bagillaren 12'an egin jakon Zornotza'ko Lauaxeta ikastolan omenaldia Bedita Larrakoetxea aitari.

Egun orretan alkartu ziran ikastolan 1937 'an erbestera-
tuak izan ziran sasoi aretako umeak, gaurko andra
ta gizonak. Pozez egin eutsoen omenaldia aita Larra-
koetxeari.

Zergaitik?

Zio bi egozan orretarako: Alde batetik Bizkai'ko
Foru-Aldundiak Larrakoetxea'ren aunditasuna goratu eba-
lako, beronek euskal kulturari ta euskereari ekarri dau-
tsezan ditzira ta indarragaitik. Beste alde batetik, atze-
rriakaz izan ebazan artu-emonakaitik: Gure Larrakoetxea
ume erbestera-
tuen bizilekuan irakasle izan zalako Wes-
ton Manor'en, Wight ugartean, Ingalaterra'n. Gero Argen-
tina'n bizi izan da, Euskal-lana aitzu barik.

EGUN POZGARRIA

Dana egin zan egitarauak iñoanez.

Orduan, 37'an, umeak zireanak, orain 50 urte ingu-
ru daukez eta berebil aundietan etorri ziran geienak,
bizkor, pozik eta alai Ikastolaren zelaietara, Amabietan
mezea egin eben, eraspenez eta euren arteko buruza-
giak berbaldiak be egin ebezan. Gero bazkari ederra
egiñaz amaitu zan jaia.

Larrakoetxea bera ez zan agertu omenaldira: 94 urte-
koa da edo edonora joateko ez da gauza. Bere Lekaide-
-etxean geratu zan, Oñate'ko Agustindar Laterandarren
etxean.

Egualdia, udabarri aurreratuari egokiona izan zan,
eguzkitsua ta ederra. Eguerdie-ostean, laiñoak agertu ziran
baita odei-otsak entzun be zarata ikaragarriaz, euria,
lambroa edo sirimiria agertu zan eta illuntzea lorrindu.

Alan be, guztiak pozpozik igaro eben egun osoa ta
zazpiretan txori bakoitza bere abira joan zan.

*

ITZULTZAILLEA

Aita Bedita Larrakoetxea'k euskal-arloan lan eder
eta txalogarri bat egun dau, eroapen aundia ta trebeta-
sun ikaragarria, euskerearen sakontasuna jakitea ta inglan-
deraz ondo itz egitea eskatzen dauan lana: Berak baka-
rrik Shakespeare'ren antzerki-lan guztiak euskeratu dauz.
Laterri artean ospetsu diran elerti-lanak euskeratzea lan
txalogarria da benetan, euskerea bera be aberastuta
geratzen dalako.

Itzultzaile onek darabillan euskerea Arratia'koa dala
entzun dogu sarritan, baiña ez dogu uste ori geiago
zeaztu barik esan daitekenik: Ez da Arratia'ko euske-
rea, Bizkai'ko idazlerik geienak darabillen euskera apain-
dua baiño.

Jakiña, ba'dauz liburu orreitan Arratia'ko esaldiak
eta bitxiak, baiña ez bertako izkerea darabillela esateko
bestean. Euskerea landu ez daben arratiarrai gatx egin-
go jake Aita Bedita ren euskera garbia ta txukuna uler-
tzea, baiña euskerea landu dabenak, asikera apur bat
gogor egiten ba'jake be, laster elduko dira errez ulertzera.

BESTE OMENALDI BAT

Zeanuri'n, bere jaioterrian egin jakon, 78n.urtean
uste dot, beste omenaldi bat Aita Larrakoetxea (Bedita)'-
ri. Berbaldi ederrak izan ziran egun aretan Zeanuri'ko
Plazan, baiña bat gogoratu bear emen, Aita Olosa edo
Alberto Onaindia'k egin ebana, gomutagarritz betea eta
entzuteko atsegiña.

Bizitza luzea ta zoriontsua opa dautsagu Larrakoe-
txea'tar Bedita adiskideari.

EGILUZE ta GAMIZ'ek

